

Vortex-Strömungssensor VA40 ... ZG8 Ex-d mit integriertem, parametrierbarem Umformer UVA in einer druckfesten Kapselung zum Einsatz in explosionsgefährdeten Bereichen



Sonde VA40 ZG8 mit Flansch-Sondenführungsteil SF

### Messgrößen

- Betriebsströmungsgeschwindigkeit v [m/s]
- Betriebsvolumenstrom [m<sup>3</sup>/h]
- Umwertung auf Normgeschwindigkeit/Normvolumenstrom durch Eingabeparameter Betriebsdruck und -temperatur

#### Messbereich

• 0,5 ... 40 m/s

### **Funktionsprinzip**

- Wirbelzähler zur Messung von Strömungsgeschwindigkeit, Durchfluss und Volumen
- Messung der Wirbelablösefrequenz durch Ultraschall



Kármánsche Wirbelstraße

### **Bauform**

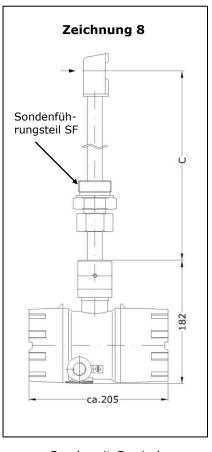
 Eintauchfühler mit Sondenführungsteil und druckfeste Kapselung

#### Messgase

- primär einphasige Gasgemische, z.B. Luft, Stickstoff, Sauerstoff, Methan, Erdgas, Ammoniak, Argon, Kohlenmonoxid, überhitzter Wasserdampf, Biogas, Abgas, etc.
- Andere Gase oder Gasgemische auf Anfrage

## Vorteile

- kompaktes Messgerät mit optionaler Vorortanzeige im Ex-Bereich
- zum Einsatz in Kategorie 1 (Zonen 0 und 20),
   Umformergehäuse zugelassen für Kategorie 2 (Zone 1 und 21)
- Einsatz bis SIL2
- benötigt keinen externen Trenn-Speise-Wandler
- kleiner Anlaufwert (0,5 m/s)
- hohe Messdynamik (1:80)
- langzeitstabile Messung
- keine beweglichen Teile
- einfach zu reinigen
- hohe Dauerstandfestigkeit
- aggressionsbeständig
- arbeitet weitgehend unabhängig von der Gaszusammensetzung
- kleiner Druckverlust
- einfach parametrierbar über HART®-Schnittstelle



Sonde mit Gewinde-Sondenführungsteil SF

## Einsatzfeld, Anwendungsbeispiele

 Durchflussmessung im Ex-Bereich z. B. von Luft, Abluft, Belebungsluft, Motor-Ansaugluft, Erdgas, Abgas, Prozessgas, Biogas, Autoabgase, Fackelgas, Wasserdampf, ...

### Partikel, Feuchte und Kondensat

- Beladung des Messgases durch Partikel wie Staub und Fasern bewirken keine Beeinflussung der Messung, solange keine Abrasion und keine Anlagerung am Sensor stattfinden
- relative Gasfeuchte kleiner 100 % sowie geringe Anlagerung von Kondensat am Sensor führen zu keiner Beeinflussung der Messunsicherheit

# Vortex-Strömungssensor VA40 ... ZG8 Ex-d

| Typologie / Bestellschlüssel (Beispiel) |     |     |        |     |     |      |
|---|-----|-----|--------|-----|-----|------|
| VA40                                    | G   | E   | 40 m/s | р3  | ZG8 | Ex-d |
| (1)                                     | (2) | (3) | (4)    | (5) | (6) | (7)  |

| Typen  |             |
|--|-------------|
| Тур  | Artikel-Nr. |
| VA40 GE 40 m/s p3 ZG8 Ex-d                                       | B009/000    |
| VA40 GH 40 m/s p3 ZG8 Ex-d                                       | B009/001    |
| VA40 GT 40 m/s p3 ZG8 Ex-d                                       | B009/002    |
|  |             |
| Optional:  |             |
| Ausführung TT (Tieftemperatur)<br>Umgebungstemperatur -40 +60 °C | EX-TT       |

## (1) Sensortyp / Sensor-Durchmesser

Vortex-Strömungssensor VA40 mit Sensorkopf-Eckenmaß 40 mm und Schaft-Ø 21,3 mm zum Einführen in Öffnungen mit Durchmesser größer 40 mm

| (2) Messstoff |           |
|---------------|-----------|
| G             | Luft/Gase |

| (3) Medium berührte Werkstoffe |   |  |  |  |
|--------------------------------|---|--|--|--|
| Ausführung                     | Material  |  |  |  |
| E                              | Edelstahl, Sensorgehäuse 1.4581<br>Anschlussrohre 1.4404, Keramik<br>Sensor silikonfrei |  |  |  |
| Н                              | Hastelloy 2.4610 / HC4, Keramik<br>Sensor silikonfrei                                   |  |  |  |
| T                              | Titan 3.7035 (Grade 2), Keramik<br>Sensor silikonfrei                                   |  |  |  |

| (4) Messbereich    |                               |
|--------------------|-------------------------------|
| Ausführung         | Messbereich                   |
| 40 m/s             | 0,5 40 m/s                    |
|                    |                               |
| Messunsicherheit   | < 1,0 % v. M. + 0,03 m/s      |
| Reproduzierbarkeit | ± 0,2 % v. M. + 0,025 % v. E. |

## Vortex-Strömungssensor VA40 ... ZG8 Ex-d



| Beispiele für messbare Volumenströme (s. auch 'Punkt 4 Messbereich', S. 2) |                            |  |                                    |  |
|--|----------------------------|--|------------------------------------|--|
| Messrohr-<br>Innendurchmesser<br>Di [mm]                                   | Profilfaktor<br>PF*<br>[-] | Messbereichs-<br>anfangswert<br>[m³/h] | Messbereichs-<br>endwert<br>[m³/h] |  |
| 80   | 0,719                      | 6,5                                    | 520                                |  |
| 100  | 0,738                      | 10,4                                   | 835                                |  |
| 120  | 0,761                      | 15,5                                   | 1240                               |  |
| 150  | 0,796                      | 26                                     | 2030                               |  |
| 200  | 0,842                      | 48                                     | 3810                               |  |
| 300  | 0,845                      | 108                                    | 8600                               |  |
| 400  | 0,850                      | 193                                    | 15400                              |  |
| 500  | 0,860                      | 304                                    | 24300                              |  |
| 750  | 0,860                      | 684                                    | 54700                              |  |
| 1000   | 0,860                      | 1215                                   | 97300                              |  |
| 1250   | 0,860                      | 1900                                   | 152000                             |  |
| 1500   | 0,860                      | 2735                                   | 218800                             |  |

Volumenstrom-Messbereichsangaben bei rohrmittiger Sensorpositionierung, drallfreier Zuströmung und ausreichend dimensionierter Ein- und Auslaufstrecke (s. Benutzerinformation Sonden VA U206).

<sup>\*</sup> Der Profilfaktor PF beschreibt das Verhältnis von mittlerer Strömungsgeschwindigkeit im Messquerschnitt und der vom Sensor gemessenen Strömungsgeschwindigkeit. Voraussetzung sind die zuvor beschriebenen Einsatzbedingungen.

| Temperaturbeständigkeit / Dichtungsmaterial |              |                                     |             |  |
|---|--------------|-------------------------------------|-------------|--|
| Ausführung                                  | Material     | Medien-Temperatur-<br>beständigkeit | Artikel-Nr. |  |
| 't <sub>max</sub> +100 °C'                  |              |                                     |             |  |
|   | FKM          | -20 +100 °C                         | B009/080    |  |
|   | Silikon      | -40 +100 °C                         | B009/081    |  |
|   | EPDM         | -40 +100 °C                         | B009/082    |  |
|   | KALREZ® 4079 | 0 +100 °C                           | B009/083    |  |
|   | KALREZ® 6375 | 0 +100 °C                           | B009/085    |  |
|   | PFA          | -20 +100 °C                         | B009/084    |  |
| 'tmax +180 °C'                              |              |                                     |             |  |
|   | FKM          | -20 +180 °C                         | B009/090    |  |
|   | Silikon      | -40 +180 °C                         | B009/091    |  |
|   | EPDM         | -40 +160 °C                         | B009/093    |  |
|   | KALREZ® 4079 | 0 +180 °C                           | B009/092    |  |
|   | KALREZ® 6375 | 0 +180 °C                           | B009/095    |  |
|   | PFA          | -20 +180 °C                         | B009/094    |  |
|   |              |                                     |             |  |
| zulässige Umgebungs-<br>temperatur          |              | -20 +60 °C                          |             |  |



(5) Druckbeständigkeit

bis 3 bar / 300 kPa Überdruck

### (6) Bauform

gemäß Zeichnung 8 (Seite 1)

### (7) ATEX-Schutzart

für Gas : © II 1/2 G Ex ia/db eb [ia] IIC T6 Ga/Gb für Staub : © II 1/2 D Ex ia/tb IIIC TX Da/Db Sensor für den Einsatz in Kategorie 1 (Zone 0 bzw. 20),

Umformer-Gehäuse für den Einsatz in Kategorie 2 (Zone 1 bzw. 21)

| Baulänge (s. ZG8, Seite 1) |                          |                   |               |  |
|----------------------------|--------------------------|-------------------|---------------|--|
|                            | für Sensor in Ausführung |                   |               |  |
| Маß С                      | Edelstahl<br>' E'        | Hastelloy<br>' H' | Titan<br>' T' |  |
|                            | Artikel-Nr.              | Artikel-Nr.       | Artikel-Nr.   |  |
| 250 mm                     | B009/050                 | B009/060          | B009/070      |  |
| 500 mm                     | B009/051                 | B009/061          | B009/071      |  |
| 750 mm                     | B009/052                 | B009/062          | B009/072      |  |
| 1000 mm                    | B009/053                 | B009/063          | B009/073      |  |
| 1250 mm                    | B009/054                 | B009/064          | B009/074      |  |
| 1500 mm                    | B009/055                 | B009/065          | B009/075      |  |
| 1750 mm                    | B009/056                 | B009/066          | B009/076      |  |
| 2000 mm                    | B009/057                 | B009/067          | B009/077      |  |

Die Baulänge muss so gewählt werden, dass die Oberflächentemperatur des Umformergehäuses +50 °C nicht übersteigt!

| Ex-d-Umformergehä          | iuse  |
|----------------------------|---|
| Abmessungen                | Außendurchmesser/Länge/Höhe: ca. 110/205/182 mm   |
| Material                   | Aluminiumguss-Legierung max. 0,5 % Mg, lackiert   |
| Schutzart                  | IP68, IEC 529 und EN 60 529   |
| Anschluss                  | Einführungen für abgeschirmte Leitungen mit Außendurchmesser 5 9 mm,<br>Kontaktierung des Gesamtschirms an der Erdungsklemme im Gehäuse;<br>Anschluss durch Schraubklemmen Ex-e für Adern mit<br>Querschnitt 0,14 - 1,5 mm <sup>2</sup> |
| Orientierung zum<br>Sensor | Anschlussgehäuse drehbar um ca. 350° und arretierbar  |
| Aufbau                     | <ol> <li>Zweikammer-System bestehend aus:</li> <li>Elektronik-Bereich in Schutzart Ex-d (druckfeste Kapselung)</li> <li>Anschluss-Bereich in Schutzart Ex-e (erhöhte Sicherheit) mit Klemmenblock und Leitungseinführungen</li> </ol>   |

### Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)

gemäß EN 61 000-6-2 und EN 61 000-6-4 / IEC77

### Funktionale Sicherheit / Safety Integrity Level (SIL)

gemäß DIN EN 61508 Teil 1 bis Teil 7 und DIN EN 61511 Teil 1 bis Teil 3, SIL2; unbedingt hierzu unser Dokument U400 beachten

| Einbaulage |  |
|------------|--|
| beliebig   | wenn ein Auftreten von Kondensat am Sensor nicht ausgeschlossen werden |
|            | kann, empfiehlt sich eine horizontale Einbaulage.                      |

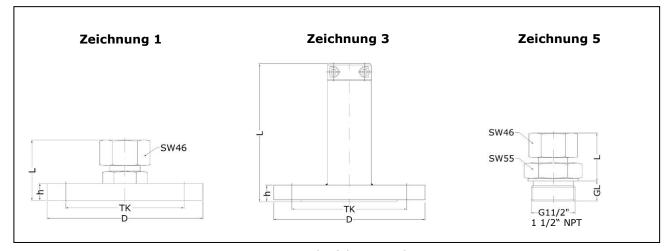
## Vortex-Strömungssensor VA40 ... ZG8 Ex-d



**Sondenführungsteile \*** (Abb. S. Seite 6) **Bezeichnung Beschreibung** Artikel-Nr. mit Gewindeanschluss SFB 21.3 E-53 / G 1 1/2" Anschluss: Außengewinde G 1 1/2" B004/504 gemäß Zeichnung 5 (s. Seite 6) max. Druck: 3 bar / 300 kPa Temperatur: -20 ... +240 °C Materialien: Edelstahl, FKM, PTFE Fixierung: Spannbuchse 53 mm Baulänge: Länge Gew.: 22 mm SFB 21,3 E-53 / G 1 1/2" Anschluss: Außengewinde G 1 1/2" B004/511 max. Druck: 3 bar / 300 kPa mit metallischer Dichtkante Temperatur: -40 ... +240 °C gemäß **Zeichnung 5** (s. Seite 6) Materialien: Edelstahl, PTFE Spannbuchse Fixierung: Baulänge: 53 mm Länge Gew.: 22 mm SFB 21,3 E-53 / NPT 1 1/2" Außengewinde NPT 1 1/2" B004/509 Anschluss: gemäß Zeichnung 5 (s. Seite 6) ANSI/ASME B1.20.1-1983 max. Druck: 3 bar / 300 kPa Temperatur: -20 ... +240 °C Materialien: Edelstahl, FKM, PTFE Fixierung: Spannbuchse Baulänge: 53 mm Länge Gew.: 26 mm mit Flanschanschluss SFB 21,3 E-70 / F-DN50 PN16 Flansch DN50 PN16 EN1092-1 Anschluss: B004/103 gemäß Zeichnung 1 (s. Seite 6) max. Druck: 3 bar / 300 kPa Temperatur: -40 ... +240 °C Materialien: Edelstahl, PTFE Fixierung: Spannbuchse Baulänge: 70 mm SFB 21,3 H-70 / F-DN50 PN16 Anschluss: Flansch DN50 PN16 EN1092-1 B004/105 gemäß Zeichnung 1 (s. Seite 6) max. Druck: 3 bar / 300 kPa Temperatur: -40 ... +240 °C Materialien: Hastelloy, PTFE Fixierung: Spannbuchse 70 mm Baulänge: SFB 21,3 E-70 / F-ANSI 2" 150 lb RF Anschluss: Flansch 2" 150 lbs ANSI B16.5 B004/512 gemäß Zeichnung 1 (s. Seite 6) max. Druck: 3 bar / 300 kPa Temperatur: -40 ... +240 °C Edelstahl, PTFE Materialien: Spannbuchse Fixierung: 70 mm Baulänge:

| Sondenführungsteile * (Fortsetzung) Bezeichnung   |   | Beschreibung   | Artikel-Nr.   |
|---|---|--|---------------|
| Bezeichnung   |   | beschieldung   | AI LIKEI-III. |
| mit Flanschanschluss  |   |  |               |
| SFK 21,3 E-150 / F-DN50 PN16 gemäß <b>Zeichnung 3</b> (s. unten)                                      |   | Flansch DN50 PN16 EN1092-1<br>6 bar / 600 kPa<br>-20 +240 °C<br>Edelstahl, FKM O-Ring<br>Klemmbügel<br>150 mm<br>Sechskantschraubendreher SW5  | B004/304      |
| SFK 21,3 / 42 E-150 / F-DN50 PN16<br>mit Kugelhahn DN50 PN16<br>ähnlich <b>Zeichnung 3</b> (s. unten) | Temperatur: Materialien: Fixierung: Baulänge: Baulänge: Zubehör: Der Sensor k | Flansch DN50 PN16 EN1092-1 6 bar / 600 kPa -20 +240 °C Edelstahl, 2 FKM O-Ringe Klemmbügel 150 mm (Kugelhahn) 155 mm (Sondenführungsteil) Sechskantschraubendreher SW5 ann zum Schließen des n das Sondenführungsteil en werden. | B004/313      |

Sondenführungsteile sind zwingend zum Prozessanschluss über Gewindemuffe oder Flanschstutzen erforderlich. Sie sind verschiebbar, drehbar und unlösbar mit dem Sondenschaft verbunden. Es ist sicherzustellen, dass Sensorlänge, Gewindemuffen- bzw. Flanschstutzenhöhe sowie Sonden-Eintauchtiefe zusammenpassen. Andere Sondenführungsteile auf Anfrage.



Sondenführungsteile SF



\_\_\_\_\_

| Messumformer UVA integrier                              | t im Anschlussgehäuse  |
|---|--|
| Analogausgang Strömung                                  | 4 20 mA  |
|   | Bürde max. 500 Ohm   |
| Ausgang Grenzwert oder<br>Mengen-Impuls                 | potentialfreier Relaiskontakt (Schließkontakt)<br>max. 300 mA / 27 VDC   |
| Kommunikations-<br>Schnittstelle                        | HART <sup>®</sup> über Modem-Adapter für PC-Anschluss<br>und PC-Software UCOM (s. Zubehör)   |
|   | Ausgangssignale sind galvanisch von der Versorgung getrennt  |
| Selbstüberwachung                                       | Parametereinstellungen, Sensor-Interface;<br>bei Fehler: Analogausgang kleiner 3,6 mA  |
| Versorgung  | 24 V DC (20 27 V DC)   |
| Leistungsaufnahme                                       | kleiner 5 W  |
| Einstellparameter<br>(Auswahl je nach<br>Parametersatz) | Analogausgang, Zeitkonstante, Profilfaktor, Rohrinnendurchmesser,<br>Grenzwert oder Mengen-Impuls (Wertigkeit einstellbar)<br>Umschaltung Betriebs-/Norm-Strömung mit<br>Einstellparametern 'Betriebsdruck' und 'Betriebstemperatur' |

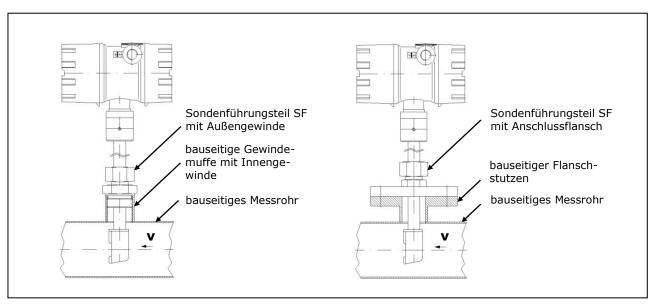
| Zubehör (optional)  |  |             |
|---------------------|--|-------------|
|                     | Beschreibung   | Artikel-Nr. |
| LCD-Anzeige         | <ol> <li>Zeile: 'Momentanwert':         Volumenstrom oder         Strömungsgeschwindigkeit</li> <li>Zeile: 'Mengenzähler' o. 'Fehlercode'         2 x 16 stellig, Zeichenhöhe 5,5 mm,         Arbeitstemperaturbereich -20 +60 °C         Anzeige nach Abschrauben des Ex-d-         Gehäuse-Fensterdeckels in 90 °-Schritten         drehbar</li> </ol> | A010/520    |
| Kalibrierzertifikat |  | KLB         |
| HART®-Modem-Adapter | zum Ändern der Einstellparameter,<br>für PC-USB-Anschluss  | A010/101    |
| PC Software UCOM    | zur Konfiguration des UVA über RS232   | A010/052    |



Ex-d-Umformergehäuse mit optionaler LCD-Anzeige



### Sonden-Einbau



Einbau der Sonde mit Gewinde-Sondenführungsteil (links) und mit Flansch-Sondenführungsteil

### Höntzsch GmbH & Co. KG

Gottlieb-Daimler-Straße 37 D-71334 Waiblingen

Telefon +49 7151 / 17 16-0 E-Mail info@hoentzsch.com Internet www.hoentzsch.com  eingetragene Warenzeichen: KALREZ von DuPont; HART der HART Communication Foundation

Änderungen vorbehalten